



ZAKŁAD PROJEKTOWANIA • WOJCIECH SPECYLAK

NIP 886-002-06-96 • Konto PKO BP O/Wałbrzych 89 1020 5095 0000 5002 0008 2651  
tel/fax (074) 843-22-16 • tel.kom. 0-602-739-185 • e-mail specylak@interia.pl

## PROJEKT BUDOWLANY

sieci kanalizacji sanitarnej

*Jedlina Zdrój ul. Kościelna*

*dz. nr 252/2, 252/3, 433 obręb nr 4 Jedlinka, 258/2 obręb nr 5 Jedlinka*

*Inwestor : Gmina Jedlina Zdrój, ul. Poznańska 2, 58-330 Jedlina Zdrój*

Na podstawie art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. Nr 207 poz. 2016 z 2003 z późniejszymi zmianami)

### OŚWIADCZAMY

że niniejszy projekt został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Załącznik nr 1 do decyzji nr 736/2013

*NAB. C. 10. 391. 1013* dnia 18-11-2013

Starostwo Powiatowe w Wałbrzychu  
Wydział Administracji  
Architektoniczno-Budowlanej

**JAROSTA WAŁBRZYSKI**  
**ZATWIERDZA**  
projekt budowlany

*Budowa sieci kanalizacji sanitarnej*

*ul. Kościelna dz. nr 252/2 Jedlina Zdrój*  
rodzaj i adres budowy) *zdrój*

Projektował : mgr inż. Wojciech Specylak  
Upr. UAN. 7342/3/20/94

Sprawdził : mgr inż. Jarosław Popiołek  
Upr. 81/DOŚ/08

Z up. STAROSTY

*Bogusław Błędziński*  
Naczelnik Wydziału Administracji  
Architektoniczno-Budowlanej

Wałbrzych, październik 2013

*e92. Archiwum*

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 1 pkt 1, § 5 ust. 1 pkt 1, § 7 ..... 1 § 13 ust. 1 pkt. 4 ..... lit. a i b  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975r. w sprawie  
samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46; zmiana Dz. U. Nr 69/91, poz. 299)  
stwierdza się, że:

Obywatel(ka) WOJCIECH SPECYLAK  
(imię i nazwisko)

magister inżynier inżynierii środowiska  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony(a) dnia 21 września 1955 r. w Wrocławiu  
posiada przygotowania zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji.....

projektanta i kierownika budowy i robót  
(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno-inżynierskiej  
(rodzaj specjalności techniczno - budowlanej)

w zakresie sieci i instalacji sanitarnych  
(specjalizacja zawodowa)

I jest upoważniony(a) do:

- 1- sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych uzbrojenia terenu,  
§ 2 ust. 1 pkt 1
- 2- kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji oraz kontrolowania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych uzbrojenia terenu oraz instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych,  
§ 5 ust. 1 pkt 1, § 7

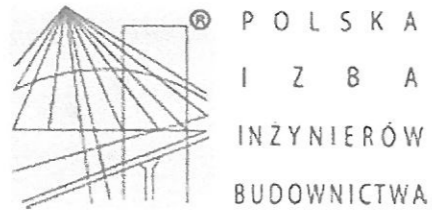


m. p.

Z up. WOJEWODY

Stanisław Dendek  
Główny Inżynier Wojewódzki  
Dyrektor Wydziału

(podpis i pieczęć)



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-T2E-Z8K-DU3 \*

Pan Wojciech Specylak o numerze ewidencyjnym DOŚ/IS/1489/01  
adres zamieszkania ul. Witosza 15, 58-306 Wałbrzych  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

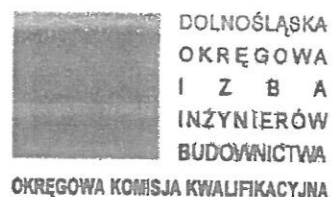
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2013-01-01 do 2013-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2012-11-20 roku przez:

Eugeniusz Hotała, Przewodniczący Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piiib.org.pl](http://www.piiib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



OKK.7131-97/2008/08

Wrocław, 05 czerwca 2008 r.

### DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2006r. Nr 156, poz. 1118, z późn. zm.) i § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 83, poz. 578, z późn. zm.), w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna DOIB  
n a d a j e**

**Panu  
Jarosław Popiołek**  
magister inżynier z kierunku inżynieria środowiska  
urodzony dnia 16 sierpnia 1976 r. w Świdnicy

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny 81/DOŚ/08

**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych,  
wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
do projektowania bez ograniczeń**

### UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa we Wrocławiu na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu stwierdza, że Pan Jarosław Popiołek posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych do projektowania bez ograniczeń.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwołanie niniejszej decyzji.

#### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis, w drodze decyzji, do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej Izby samorządu zawodowego, potwierdzony zaświadczeniem wydanym przez tę izbę, z określonym w nim terminem ważności.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej DOIB we Wrocławiu w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

- Otrzymują:
1. Pan Jarosław Popiołek  
Ul. Sokolowskiego 35  
58-309 Wałbrzych
  2. Okręgowa Rada Izby
  3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
  4. a/a



Skład orzekający OKK  
DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Mgr inż. Bronisław Wasiek  
Przewodniczący  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

1. mgr inż. Bronisław Wasiek
2. prof. dr inż. Kazimierz Czaplinski
3. dr inż. Zofia Zwierzohowska

OKK.7131-97/2008/08



DOLNOŚLĄSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

STAROSTWO POWIATOWE  
w Wałbrzychu

Wrocław, dn. 2013-08-08

## ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani **Jarosław Popiołek**  
nazwisko rodowe .....  
miejsce zamieszkania **ul. Sokołowskiego 35**  
**58-309 Wałbrzych**

jest członkiem  
Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
o numerze ewidencyjnym **DOŚ/IS/0475/08**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne  
od dnia **2013-09-01** do dnia **2014-08-31**

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

*inż. Aleksander Nowak*  
Zastępca Przewodniczącego Rady .....  
(pieczęć i podpis Przewodniczącego Rady DOIIB)

Termin ważności niniejszego zaświadczenia można sprawdzić  
na stronie [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) w zakładce „Lista członków”

50-114 Wrocław ul. Odrzańska 22, tel. +48 71 337-62-30, fax +48 71 337-62-40, www.dos.piib.org.pl, www.dos.piib.org.pl, e-mail: dos@dos.piib.org.pl

ORIGINAŁ  
.....  
.....

STAROSTA WAŁBRZYSKI  
Aleja Wyzwolenia 20-24  
58-300 WAŁBRZYCH

ZAKŁAD PROJEKTOWANIA "PROJEKT"  
MGR INŻ. WOJCIECH SPECYLAK  
NIP: 886-002-06-96  
58-306 Wałbrzych ul. Uczniowska 21

**OPINIA nr SGN.6630.410.2013  
z dnia 03.10.2013**

Na podstawie art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz. nr 93 poz. 1287 z 2010 r. - tekst jednolity) oraz rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001 w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. nr 38 poz. 455)

**KOORDYNUJE**

Przedmiot koordynacji: Sieć kanalizacji sanitarnej - Jedlina Zdrój ul. Kościelna - uzgodnienie w granicy opracowania.

Lokalizacja obiektu: Jedlina-Zdrój, obręb nr 4 Jedlina dz.: 252/2, 252/3, 433;  
obręb nr 5 Jedlinka, dz.: 258/2

Inwestor realizowanego obiektu: GMINA JEDLINA-ZDRÓJ  
58-330 Jedlina-Zdrój ul. Poznańska 2

UWAGI I ZALECENIA do opinii SGN.6630.410.2013

1. Uzgodnienie zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania.
2. Uzgodnienie traci ważność gdy inwestor lub organ administracji architektoniczno-budowlanej a także organ nadzoru budowlanego powiadomią o utracie ważności, zmianie lub uchyleniu decyzji:
  - o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu wydanej przed dniem 11 lipca 2003 r.,
  - o warunkach zabudowy,
  - o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego,
  - o zatwierdzeniu projektu budowlanego,
  - o pozwoleniu na budowę.
3. O wystąpieniu w/w przypadków (pkt 2) inwestor jest zobowiązany zawiadomić bezzwłocznie tutejszy Zespół.
4. Wszystkie odstępstwa od uzgodnionej dokumentacji wymagają dodatkowego uzgodnienia w tutejszym Zespole.
5. Przed wejściem w teren należy uzyskać zgodę właścicieli gruntów na ułożenie przewodów uzbrojenia podziemnego na ich nieruchomościach.
6. Inwestorzy są obowiązani do zapewnienia wyznaczenia przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych, usytuowania w terenie obiektów budowlanych wymagających pozwolenia na budowę.

*[Faint stamp and handwritten signature]*

STAROSTWO POWIATOWE  
w Wałbrzychu

7. Po zrealizowaniu niniejszego obiektu, należy zlecić uprawnionej jednostce wykonawstwa geodezyjnego inwentaryzację powykonawczą (w przypadku przewodów podziemnych przed ich zasypaniem).
8. Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowią mapy z uwidocznionym projektem inwestycji.
9. Prace ziemne w miejscach zbliżeń z punktami osnowy geodezyjnej należy prowadzić ręcznie. W przypadku naruszenia znaków osnowy geodezyjnej w toku prac ziemnych, inwestor zobowiązany jest do naprawienia szkody poprzez zlecenie odtworzenia położenia znaku uprawnionej jednostce wykonawstwa geodezyjnego, po uprzednim uzyskaniu informacji w Powiatowym Ośrodku Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej o potrzebie odtworzenia znaku.
10. Inne uwagi i zalecenia wynikające z protokołu posiedzenia ZUDP:

TAURON DYSTRYBUCJA S.A.  
ODDZIAŁ W WAŁBRZYCHU

Uzgodnienie nr RDE/ZUDP/53/WS/2013 z dnia 02 października 2013 r.

WAŁBRZYSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO  
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI  
SPÓŁKA Z O.O.

Uzgodniono w zakresie kolizji z zastrzeżeniem, że w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z komunalnymi urządzeniami wod.-kan. eksploatowanymi przez WPWiK Sp. z o.o. zachować od nich normatywne odległości oraz w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z w/w urządzeniami prace należy prowadzić ręcznie.

Zwolniona z opłaty skarbowej/  
nie podlega opłacie skarbowej  
na podstawie art. 3 ustawy z dnia  
16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej  
(Dz. U. Nr 225, poz. 1635)

Uzasadnienie Starosty  
PRZEWODNICZĄCY ZESPOŁU  
Uzasadnienia Lokalizacji Projektowej

*Margareta Juchniewicz*  
/Przewodniczący Zespołu Uzasadniania  
Dokumentacji Projektowej/

*[Signature]*

Adres do korespondencji:  
TAURON Dystrybucja S.A.  
Centrala w Wałbrzychu  
Rejon Dystrybucji w Wałbrzychu  
ul. Wysockiego 11, 58-300 Wałbrzych  
tel. +48 74 84 25 100  
fax +48 74 84 25 103  
e-mail: wałbrzych.ri@tauron-dystrybucja.pl

Wałbrzych, 02.10. 2013r.

Starostwo Powiatowe w Wałbrzychu  
Wydział Geodezji, Kartografii  
i Gospodarki Nieruchomościami - ZUDP  
Aleja Wyzwolenia 20-24  
58-300 Wałbrzych

Numer uzgodnienia: RDE/ZUDP/45.153/2013

Numer tematu ZUDP: 410 / 2013

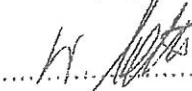
Przedstawiona dokumentacja projektowa zostaje uzgodniona z poniższymi uwagami :

1. W przypadku wystąpienia zblżeń lub kolizji z napowietrznymi liniami energetycznymi należącymi do TAURON Dystrybucja S.A. należy zachować przepisowe odległości projektowanej inwestycji od linii zgodnie z normą PN-E-05100-1.
2. W pasie szerokości 2 m przy skrzyżowaniach i zblżeniach z podziemnymi urządzeniami należącymi do TAURON Dystrybucja S.A. nie wolno używać sprzętu ciężkiego jak koparki, spychacze itp.  
• Roboty ziemne mogą być wykonywane tylko ręcznie.
3. W miejscach kolizji z kablami energetycznymi na kable założyć dwudzielne rury osłonowe i zachować przepisowe odległości projektowanej inwestycji od kabli zgodnie z N SEP-E-004. Koszt założenia rur osłonowych pokrywa Inwestor.
4. Wykonawca może przystąpić do robót prowadzonych w strefie sieci energetycznych po uprzednim pisemnym powiadomieniu z 7-dniowym wyprzedzeniem powołując się na numer uzgodnienia. Powiadomienie winno zawierać: nazwę i adres wykonawcy prac, telefon kontaktowy, informację o charakterze prac, termin wykonania pracy, osoby odpowiedzialne za nadzór techniczny.  
Pismo należy kierować na adres:  
TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Wałbrzychu  
Rejon Dystrybucji w Wałbrzychu  
ul. Wysockiego 11  
58-300 Wałbrzych
5. W trakcie wykonywania przedmiotowego zadania wykonawca zobowiązany jest zgłosić do sprawdzenia przed zasypaniem miejsca, gdzie zaistniały kolizje z urządzeniami podziemnymi TAURON Dystrybucja S.A. oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej,
6. W przypadku uszkodzenia urządzeń elektroenergetycznych będących w eksploatacji TAURON Dystrybucja S.A., wobec przedsiębiorstwa prowadzącego roboty ziemne, egzekwowane będzie wyrównanie szkody na podstawie kalkulacji powykonawczej sporządzonej przez TAURON Dystrybucja S.A.
7. Uwagi dodatkowe: skrzyżowanie z kablem energet. NN

**Uwagi końcowe:**

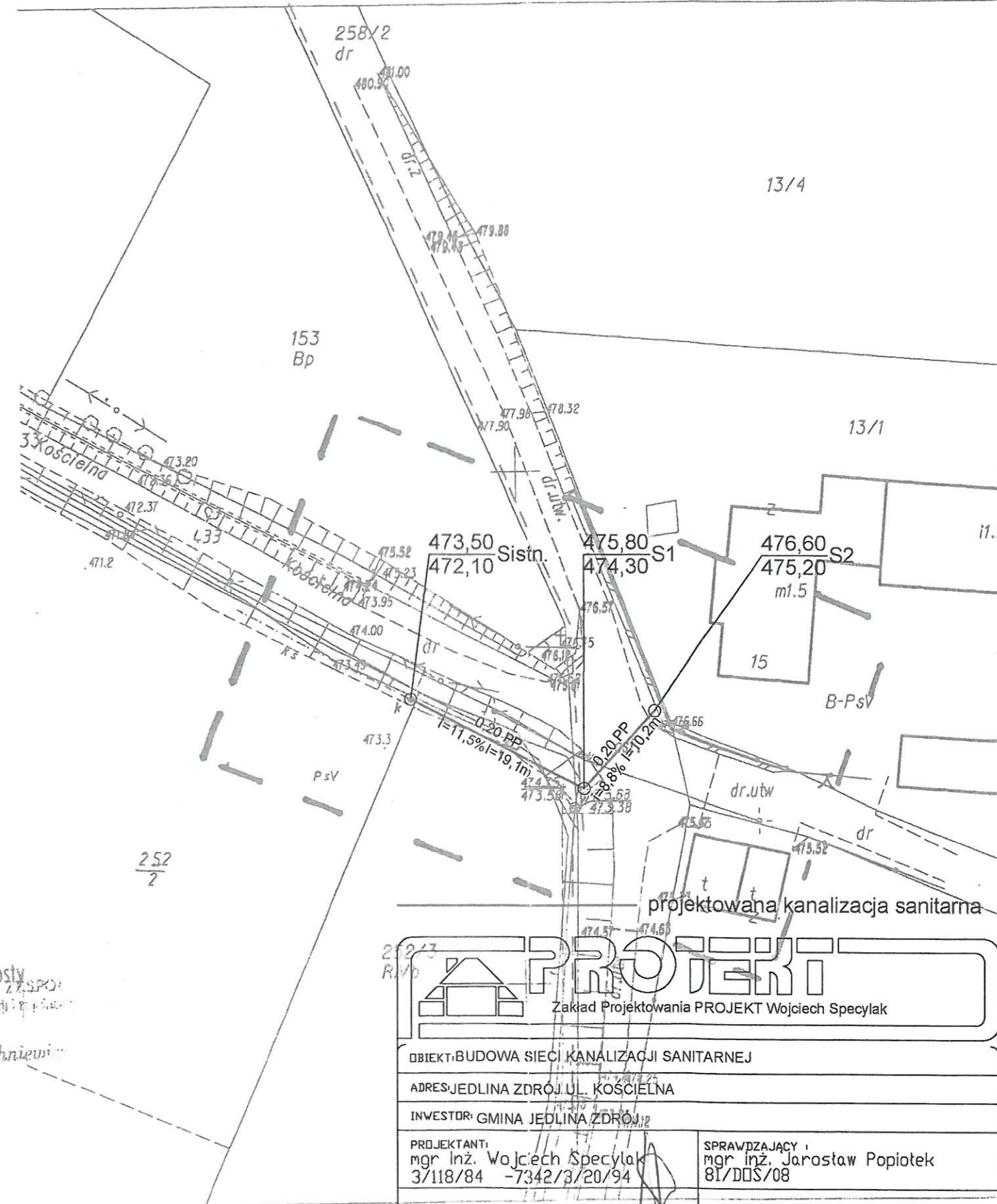
Powyższe uzgodnienie ważne jest 1 rok od daty wydania.

TAURON Dystrybucja S.A. nie ponosi odpowiedzialność za ewentualne kolizje z niezinventaryzowanymi i nie wykazanymi na mapie do celów projektowych urządzeniami energetycznymi.

Uzgodnienia dokonał: 



KOPIA MAPY ZASADNICZEJ  
SKALA 1:500



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH	
Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy (geodezyjnej)	Nr dz. 4147/2013 KERG 21-084/2013
Nazwa miejscowości	JEDLINA ZDRÓJ
Jednostka ewidencyjna	022102_1
Obręb ewidencyjny	0005
Skala mapy	Jedlinka 1 : 500
Nazwa układu współrzędnych	prostokątnych płaskich 2000 układu wysokości Kronsztadt 86
Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji	---
Informacje o służebnościach gruntowych mających wpływ na zagospodarowanie gruntów, zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji	brak
Data opracowania mapy	24.09.2013
USŁUGI GEODEZYJNO - KARTOGRAFICZNE <b>Aleksander Ochocki</b> 6-303 Wałbrzych, ul. Podmiejska 21 tel. (71) 84-97-108, kom. 0600 473 086 e-mail: ochocki@poczta.onet.pl, 890289474	
ALEKSANDER OCHOCKI Imię i nazwisko geodety uprawnionego, który opracował mapę	
ALEKSANDER OCHOCKI 13973 nr uprawnień i podpis geodety	
NIE WYKLUCZ SIĘ ISTNIENIA W TERENIE INNYCH NIE WYKAZANYCH NA NINIEJSZEJ MAPIE URZĄDZEŃ PODZIEMNYCH, KTÓRE NIE BYŁY ZGŁOSZONE DO INWENTARYZACJI LUB O KTÓRYCH BRAK INFORMACJI W INSTYTUCJACH BRANŻOWYCH	

STAROSTA WAŁBRZYŃSKI  
Powiatowy Ośrodek Dokumentacji  
Geodezyjnej i Kartograficznej w Wałbrzychu

W obszarze oznaczonym linią ..... dokonano aktualizacji treści mapy zasadniczej. Dokumenty z pomiaru uzupełniającego przyjęto do zasobu powiatowego w dniu 24-09-2013. Mapy ewidencjonowane pod nr. 41-04/2013.

Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych. Projektowane obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powyższej przed jednostką uprawnioną do wykonywania prac geodezyjnych.

24-09-2013  
Wałbrzych, dn. ....

Imię i nazwisko, podpis, stan służbowy osoby upoważnionej  
INSPEKTOR ds. Kontroli Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej  
*Małgorzata Juchniewicz*

Opinia ZUD 652/2011 — ks 160

STAROSTA POWIATU WAŁBRZYŃSKIEGO  
Zespół Usług Geodezyjnych i Kartograficznych

Na podstawie art. 26 ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1994 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z późn. zmianami) dokonano aktualizacji mapy zasadniczej w obszarze oznaczonym linią ..... z pomiaru uzupełniającego przyjętego do zasobu powiatowego w dniu 24-09-2013.

Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych. Projektowane obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powyższej przed jednostką uprawnioną do wykonywania prac geodezyjnych.

W obszarze oznaczonym linią ..... dokonano aktualizacji treści mapy zasadniczej. Dokumenty z pomiaru uzupełniającego przyjęto do zasobu powiatowego w dniu 24-09-2013.

Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych. Projektowane obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powyższej przed jednostką uprawnioną do wykonywania prac geodezyjnych.

24-09-2013  
Wałbrzych, dn. ....

Imię i nazwisko, podpis, stan służbowy osoby upoważnionej  
INSPEKTOR ds. Kontroli Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej  
*Małgorzata Juchniewicz*

**PROJEKT**  
Zakład Projektowania PROJEKT Wojciech Specylak

OBIEKT: BUDOWA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ

ADRES: JEDLINA ZDRÓJ UL. KOŚCIELNA

INWESTOR: GMINA JEDLINA ZDRÓJ

PROJEKTANT: mgr inż. Wojciech Specylak 3/118/84 -7342/3/20/94

SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. Jarostaw Popiótek 81/DOS/08

PROJ. ZAGOSPODAROWANIA TERENU SKALA: 1:500 DATA: 09=2013

2

ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

STAROSTWO POWIATOWE  
w Wałbrzychu

- A. Opis techniczny
- B. Wytyczne do planu BIOZ
- C. Rysunki.
  - 1. Projekt zagospodarowania terenu                      skala 1 : 500
  - 2. Profil sieci kanalizacji sanitarnej                      skala 1 : 100/500
  - 3. Przekrój wykopu sieci kanalizacyjnej

## OPIS TECHNICZNY

do projektu budowlanego kanalizacji sanitarnej w ul. Kościelnej w Jedlinie Zdroju.

### 1. Podstawa prawna opracowania

1.1 Zlecenie Inwestora

1.2 Mapa sytuacyjno-wysokościowa do celów projektowych.

### 2. Założenia ogólne

Zaprojektowano sieć grawitacyjną odprowadzających ścieki do wybudowanego kolektora grawitacyjnego DN200.

Zgodnie z obowiązującymi normatywami przyjęto średni zrzut ścieków w wysokości 200 l/d na mieszkańca, zaś współczynnik nierównomierności dobowej w wysokości 1,5. Przy ilości mieszkańców 10 osób, całkowita ilość ścieków wynosi :

-średnio w ciągu doby	2 m <sup>3</sup> /dobę,
-maksymalnie w ciągu doby	3 m <sup>3</sup> /dobę.

### 3. Opis stanu istniejącego

W związku z wybudowaniem sieci kanalizacyjnej w ul. Kościelnej inwestor zdecydował się na budowę kolejnego odcinka, który pozwoli na odbiór ścieków z budynków zlokalizowanych w kierunku północnym od ul. Kościelnej.

### 4. Sieć kanalizacji sanitarnej

Kanalizację grawitacyjną należy wykonać z rur z tworzywa sztucznego PP-b z polipropylenu. Na projektowanej sieci przewidziano studzienki rewizyjne  $\phi$ 1000 z kręgów betonowych. Kręgi wykonać z betonu B45, o szczelności W8 i mrozoodporności F150. Wszystkie studzienki w terenie zielonym należy wyposażyć we włazy typu lekkiego, poza nim we włazy typu ciężkiego z wypełnieniem betonowym. Przejście rurociągu PP do studni betonowych zaopatrzyć w przejścia szczelne tulejowe skośne i przelotowe. Studnie betonowe  $\phi$ 1000 izolować przeciwwilgociowo.

Sieć kanalizacji sanitarnej układać na głębokości wg rysunków profili.

Długość projektowanej sieci wynosi :

Kanał DN 200 PP 29,3 m

#### 4.1. Opis trasy sieci kanalizacyjnej

Kanał w rejonie ul. Kościelnej zlokalizowany został częściowo w drodze gminnej oraz częściowo w terenie zielonym.

#### 4.2. System kanalizacji zewnętrznej z PP

##### Charakterystyka systemu:

- rury kanalizacji grawitacyjnej z PP-b spełniające wymagania PN-EN 1852 (m in. - materiał rury ma potwierdzoną w teście 1000 godzinnym odporność na ciśnienie wewnętrzne (powyższe potwierdza trwałość rur na poziomie 100 lat)
- kształtki kanalizacji grawitacyjnej z PP tego samego producenta co rury, spełniające wymagania PN-EN 1852
- rury i kształtki przeznaczone do zabudowy pod konstrukcjami budowli (w tym pod drogami) oznaczone symbolem obszaru zastosowania UD.
- odporność chemiczna uszczelek zgodna z ISO/TR 7620
- uszczelki zgodne z normą zharmonizowaną PN-EN 681-1 posiadające znakowanie CE, do zastosowania w systemach kanalizacyjnych oznaczone symbolami WC,
- system posiadający aprobatę IBDiM
- możliwość zakupu kompletnego systemu od jednego producenta

- zaleca się, by producent posiadał certyfikaty ISO 9001 i ISO 14001

#### **Studnie rewizyjne**

Żelbetowe, prefabrykowane, o średnicy 1000 mm, z betonu klasy B45 o współczynniku wodoprzepuszczalności W8, z uszczelką.

Wymaga się wykonania kinet we wszystkich studniach na etapie prefabrykacji kręgów.

#### **Stopnie złączowe w studniach betonowych:**

- mocowane w trakcie cyklu produkcyjnego kręgów, a nie po jego zakończeniu (tj. na etapie prefabrykacji kręgów). Nie dopuszcza się możliwości montażu stopni na jakiegokolwiek kołki rozporowe, kotwy itp.,

- z prętów stalowych w otulinie z tworzywa sztucznego ( w układzie drabinkowym) lub z żeliwa.

#### **Zwieńczenia studni**

Zgodnie z instrukcjami producentów studni.

#### **4.3. Warunki posadowienia.**

Według rozpoznania omawianego terenu oraz na podstawie wykonanych w tym rejonie prac ziemnych stwierdzono występowanie do głębokości 2,0 m gruntów kat. III i IV w postaci glin piaszczystych, iłów twar doplastycznych oraz rumoszy skalnych. W związku z tym w ciągach komunikacyjnych założono pełną wymianę gruntu pod projektowaną kanalizację.

#### **4.4. Kolizje z istniejącym uzbrojeniem.**

Sieć kanalizacji grawitacyjnej prowadzić w odległości 1,5 m od istniejącej sieci wodociągowej. W obrębie wykonywanych robót występują kable telefoniczne i energetyczne. Roboty w obrębie skrzyżowań i zbliżeń do istniejącego uzbrojenia wykonywać sposobem ręcznym. Przed przystąpieniem do robót ziemnych z odpowiednim wyprzedzeniem należy powiadomić użytkowników sieci o zamiarze przystąpienia do wykonywania robót. Wszystkie napotkane przewody podziemne na trasie wykonywanego wykopu, krzyżujące się lub biegnące równoległe z wykopem, należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem, a w razie potrzeby podwiesić w sposób zapewniający ich eksploatację. Na odkrytych kablach energetycznych i telekomunikacyjnych przy skrzyżowaniu z przewodami kanalizacyjnymi zamontować na kablach osłony dwudzielne.

Należy zwrócić szczególną uwagę na sieci drenarskie. Każdorazowo przy przerwaniu drenażu należy go bezwzględnie naprawić.

#### **4.5. Roboty ziemne.**

Roboty ziemne pod projektowaną kanalizację należy wykonać jako wąskoprzestrzenne, oszalowane o szerokości dna 0,9 m, sposobem mechanicznym za pomocą koparki podsiębiernej z uzupełnieniem ręcznym w stosunku procentowym 70/30. W obrębie istniejącego uzbrojenia podziemnego oraz w rejonie zabudowy roboty należy wykonywać ręcznie pod nadzorem właściciela uzbrojenia zachowując jednocześnie warunki uzgodnień branżowych. Po wykonaniu robót teren, drogi i place należy przywrócić do stanu pierwotnego. Przejścia pod drogą o nawierzchni asfaltobetonowej wykonać metodą wykopu lub przecisku /przewiertu/ zgodnie z wymogami zarządcy drogi. W miejscu planowanego wykopu asfalt należy wyciąć za pomocą piły mechanicznej. Po ułożeniu rurociągu teren doprowadzić do stanu pierwotnego.

Całość kanalizacji wykonać na podbudowie zwirowej grubości 20 cm i wykonać obsypkę nad rurociągiem do wys. 20 cm ponad wierzch rury. Przewidziano wywóz nadmiaru

ziemi w całości na odległość 10 km (miejsce składowania wskaże Inwestor). Prace wykonywać w wykopach odwodnionych.

#### 4.6. Próba szczelności.

Przewody kanalizacyjne powinny być poddane w zakresie szczelności na eksfiltrację ścieków do gruntu i infiltrację wód gruntowych do kanału. Próby szczelności należy przeprowadzić zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami podanymi w normie PN-92/B-10735 Kanalizacja. Przewody kanalizacyjne. Wymagania i badania przy odbiorze. Odbiory sieci – próby szczelności częściowe i końcowe powinny być dokonywane komisyjnie przy udziale przedstawicieli wykonawcy, nadzoru inwestycyjnego i użytkownika tj. WPWiK Wałbrzych oraz potwierdzone właściwymi protokołami.

#### 5. Przekroczenia dróg

Roboty kanalizacji w drogach gminnych przewidziano metodą wykopów otwartych.

Zasypanie wykopów w obrębie drogi może być realizowane tylko gruntem przepuszczalnym pochodzącym z wykopu lub dostarczonym na plac budowy. Grunt należy zagęszczać mechanicznie warstwami grubości 30 cm do wskaźnika zagęszczenia  $I_s=1$ .

Odbudowę nawierzchni drogi należy wykonać poprzez ułożenie następujących warstw:

- warstwa ścieralna z betonu asfaltowego 0/12,8 h=5 cm
- podbudowa z betonu asfaltowego 0/31,5 h=7 cm
- podbudowa pomocnicza z kruszywa łamanego 0/63 h=20 cm
- podłoże gruntowe w wykopie przepuszczalne G1, E2=100 Mpa.

#### 6. Odbiór kanalizacji sanitarnej

Poszczególne odcinki sieci należy poddać próbie szczelności na eksfiltrację ścieków do gruntu i infiltrację wód gruntowych do kanału zgodnie z PN-/B-10735 "Kanalizacja. Przewody kanalizacyjne. Wymagania i badania przy odbiorze."

Przy dokonywaniu odbioru robót należy szczególną uwagę zwrócić na:

- sprawdzenie zgodności wykonanego kanału z dokumentacją,
- sprawdzenie prawidłowości wykonania robót ziemnych, a w szczególności podłoża, obsypki, zasyпки, głębokości ułożenia,
- sprawdzenie prawidłowości montażu /kierunku, spadku, połączeń/
- sprawdzenie prawidłowości wykonania studzienek.

#### 7. Uwagi końcowe

Skład ścieków odprowadzanych do kanalizacji sanitarnej powinien odpowiadać wartościom wskaźników zanieczyszczenia określonym w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 20 lipca 2002 /Dz. U. nr 129 poz. 1108/.

Wpięcie do istniejącej sieci należy wykonać pod nadzorem WPWiK Wałbrzych. Na etapie wykonawstwa należy zweryfikować rzędne studni, do których będą odprowadzane ścieki. Również odbiór prób szczelności sieci i przyłączy oraz odbiór prac zanikowych należy przeprowadzić w obecności przedstawiciela przedsiębiorstwa eksploatującego sieci.

Przed przekazaniem sieci do eksploatacji należy zlecić jednostce wykonawstwa geodezyjnego pomiar powykonawczy wykonanego rurociągu.

Prace sieci kanalizacji sanitarnej wykonać przy uwzględnieniu wytycznych zawartych w następujących normach :

PN-EN 752-1 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Pojęcia ogólne i definicje.

PN-EN 476 Wymagania ogólne dotyczące elementów stosowanych w systemach kanalizacji grawitacyjnej.

PN-EN 1852 Systemy przewodowe z tworzyw sztucznych. Podziemne bezciśnieniowe systemy przewodowe z polipropylenu (PP) do odwadniania i kanalizacji. Wymagania dotyczące rur, kształtek i systemu.

PN-92/B-10729 Kanalizacja. Studzienki kanalizacyjne.

PN-EN 1671 Zewnętrzne systemy kanalizacji ciśnieniowej.

PN-B-10736 Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych. Warunki techniczne wykonania.

Całość robót sieci wykonać zgodnie z wytycznymi producenta rur oraz zgodnie z "Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych, cz.II Instalacje sanitarne i przemysłowe", wyd.III., oraz „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci kanalizacyjnych”, wyd. COBRTI INSTAL ZESZYT 9, Warszawa sierpień 2003.

W przypadku stwierdzenia na etapie wykonawstwa odstępstw od założeń przyjętych w projekcie należy powiadomić o tym projektanta, który w ramach nadzoru autorskiego dokona niezbędnych zmian i uzupełnień.

## B. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

### 1. Zakres opracowania

Niniejsze opracowanie zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na budowie sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Kościelnej w Jedlinie Zdroju.

### 2. Opis istniejących obiektów budowlanych

Sieci zostały zaprojektowane wzdłuż istniejących ciągów drogowych w terenie o średnim zagęszczeniu w uzbrojenie podziemne. W części terenu zainwestowania występują przekroczenia dróg utwardzonych oraz rowów odwadniających.

### 3. Elementy zagospodarowania działki mogące stwarzać zagrożenie

Zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi wystąpi każdorazowo przy przekraczaniu przeszkód terenowych :

-cieków wodnych

-dróg.

Ponadto każdorazowe zbliżenie do istniejącego uzbrojenia terenu jest czynnikiem powodującym wzrost zagrożenia dla pracowników.

### 4. Przewidywane zagrożenia

Podczas realizacji robót budowlanych kolektora sanitarnego mogą wystąpić zagrożenia związane z następującymi rodzajami prac :

1. Wykonywanie wykopów

2. Umacnianie wykopów

3. Montaż wszystkich elementów kanału

4. Demontaż umocnienia i zasypywanie wykopów.

### 5. Instruktaż pracowników

Pracownicy powinni posiadać następujące rodzaje szkoleń w zakresie BHP

-wstępne

-podstawowe

-okresowe

-stanowiskowe

#### 6. Środki zapobiegające niebezpieczeństwom

Wszyscy zatrudnieni pracownicy powinni posiadać :

- odpowiednie przeszkolenia w zakresie BHP
- badania lekarskie
- wymagane uprawnienia zawodowe

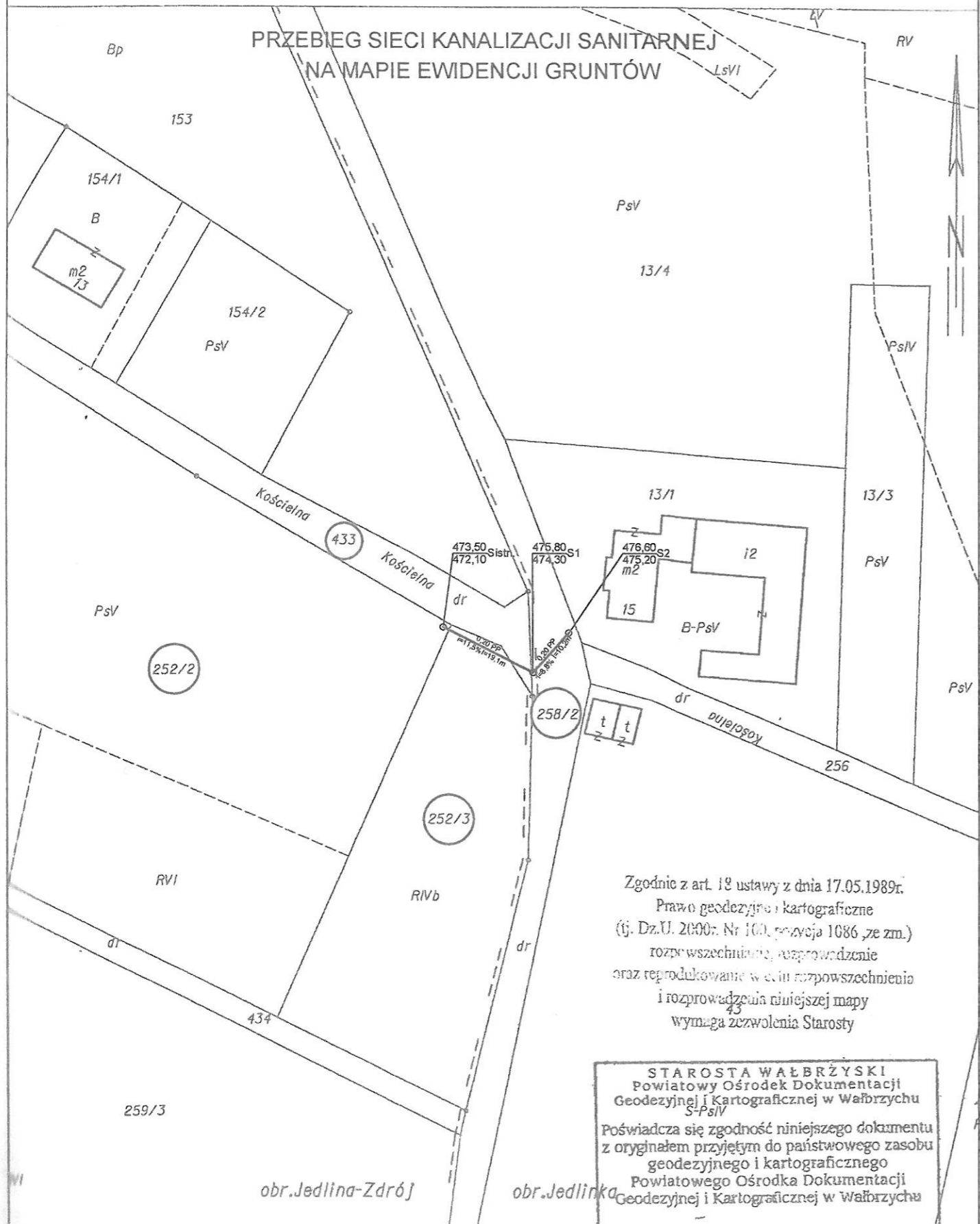
Każdy pracownik zobowiązany jest do używania kasku oraz innych środków ochrony indywidualnej, zabezpieczających przed skutkami zagrożeń, które zostały ustalone dla poszczególnych rodzajów prac.

Dodatkowo, celem zapobieżenia niebezpieczeństwom, należy stosować środki techniczne i organizacyjne :

- zapewnienie drogi transportowej
- właściwe wydzielenie i ogrodzenie wykopów
- właściwa obudowa wykopu wraz z wyjściami ewakuacyjnymi.

STAROSTWO POWIATOWE  
w Wałbrzychu

Województwo: dolnośląskie  
 Powiat: wałbrzyski  
 Jednostka ewidencyjna: Jedlina-Zdrój 022102, Wałbrzych  
 Obwód: Jedlina-Zdrój 0004, Jedlinka 0005  
**STAROSTWO POWIATOWE**  
**WAŁBRZYCH**  
**KOPIA MAPY EWIDENCYJNEJ**  
**SKALA 1:1000**



Zgodnie z art. 18 ustawy z dnia 17.05.1989r.  
 Prawo geodezyjne i kartograficzne  
 (tj. Dz.U. 2000r. Nr 100, pozycja 1086, ze zm.)  
 rozpowszechnienie, rozprowadzenie  
 oraz reprodukcowanie w celu rozpowszechnienia  
 i rozprowadzenia niniejszej mapy  
 wymaga zezwolenia Starosty

STAROSTA WAŁBRZYSKI  
 Powiatowy Ośrodek Dokumentacji  
 Geodezyjnej i Kartograficznej w Wałbrzychu  
 S-PsIV  
 Poświadczam zgodność niniejszego dokumentu  
 z oryginałem przyjętym do państwowego zasobu  
 geodezyjnego i kartograficznego  
 Powiatowego Ośrodka Dokumentacji  
 Geodezyjnej i Kartograficznej w Wałbrzychu

Wydruk dn. 2013-09-30  
 Wydruk(a): Sławomir Wawrzycki

w dniu: 30-09-2013  
 PEŁNOSPRAWNY  
 do Aktualizacji Zasobu  
 Sławomir Wawrzycki  
 Imię i nazwisko, podpis, stan  
 Wałbrzych, dn. 30-09-2013



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH	
Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej	
Nr dz. 4147/2013	KERG 21-084/2013
Nazwa miejscowości	
JEDLINA ZDRÓJ	
Jednostka ewidencyjna	022102_1
Identyfikator nazwa	Jedlina Zdrój
Obsz. ewidencyjny	0005
Identyfikator nazwa	Jedlinka
Skala mapy	
1 : 500	
Nazwa układu współrzędnych	prostokątnych płaskich
2000	
układu wysokości	
Kronsztadt 86	
Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji	
-----	
Informacje o służebnościach gruntowych mających wpływ na zagospodarowanie gruntów, zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji	
brak	
Data opracowania mapy	
24.09.2013	
<b>USŁUGI GEODEZYJNO - KARTOGRAFICZNE</b> <b>Aleksander Ochocki</b> 68-303 Wałbrzych, ul. Podmiejska 21 tel. (74) 84-97-109, kom. 0600 473 086 e-mail: ochocki@wp.pl, Regon: 890269474	
<b>ALEKSANDER OCHOCKI</b> Imię i nazwisko geodety uprawnionego, który opracował mapę	
<b>13973</b> nr uprawnień i podpis geodety	
NIE WYKLUCZ SIĘ ISTNIENIA W TERENIE INNYCH NIE WYKAZANYCH NA NINIEJSZEJ MAPIE URZĄDZEŃ PODZIEMNYCH, KTÓRE NIE BYŁY ZGŁOSZONE DO INWENTARYZACJI LUB O KTÓRYCH BRAK INFORMACJI W INSTYTUCJACH BRANŻOWYCH	

STAROSTA WAŁBRZYSKI  
 Powiatowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Wałbrzychu

W obszarze oznaczonym linią ..... dokonano aktualizacji treści mapy zasadniczej. Dokumenty z z pomiaru uzupełniającego przyjęto do zasobu powiatowego w dniu ..... 24-09-2013, z datą ujednotwienia pod nr ..... 41-04/2013.

Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych. Projektowane obiekty budowlane wymagają pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.

24-09-2013  
 Wałbrzych, dn. ....  
 Imię i nazwisko, podpis, stemple służbowe osoby wykonującej  
**INSPEKTOR**  
 ds. Kontroli Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej  
**Małgorzata Juchniewicz**

KOPIA MAPY ZASADNICZEJ  
 SKALA 1:500

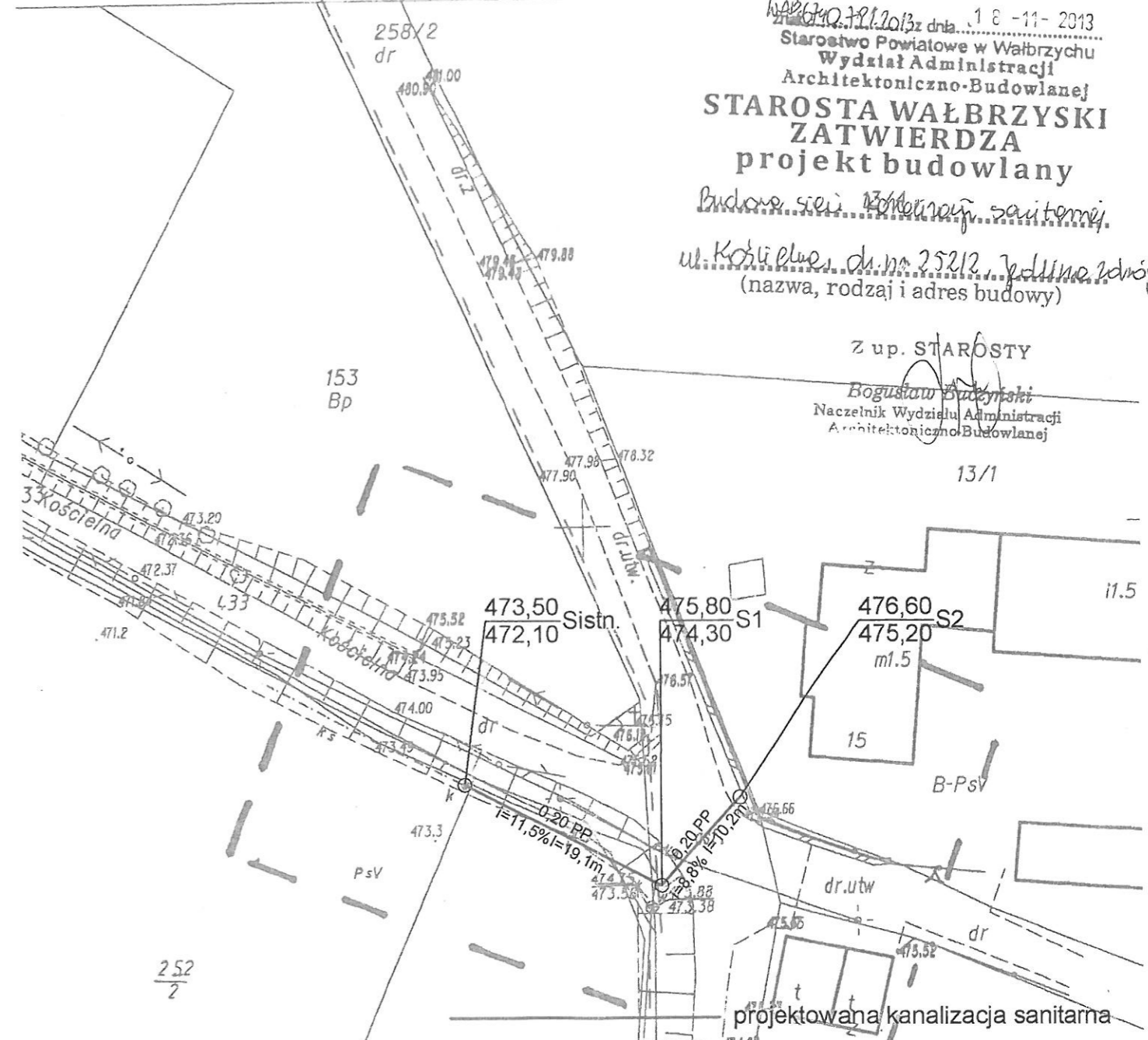
Załącznik nr 1 do decyzji nr 136/2013

Wałbrzych, 18.11.2013z dnia 18-11-2013

Starostwo Powiatowe w Wałbrzychu  
 Wydział Administracji  
 Architektoniczno-Budowlanej  
**STAROSTA WAŁBRZYSKI**  
**ZATWIERDZA**  
 projekt budowlany

Budowa sieci kanalizacji sanitarnej

ul. Kościelna, dn. nr 252/2, Jedlina Zdrój  
 (nazwa, rodzaj i adres budowy)



Z up. STAROSTY

**Bogusław Buczyński**  
 Naczelnik Wydziału Administracji Architektoniczno-Budowlanej

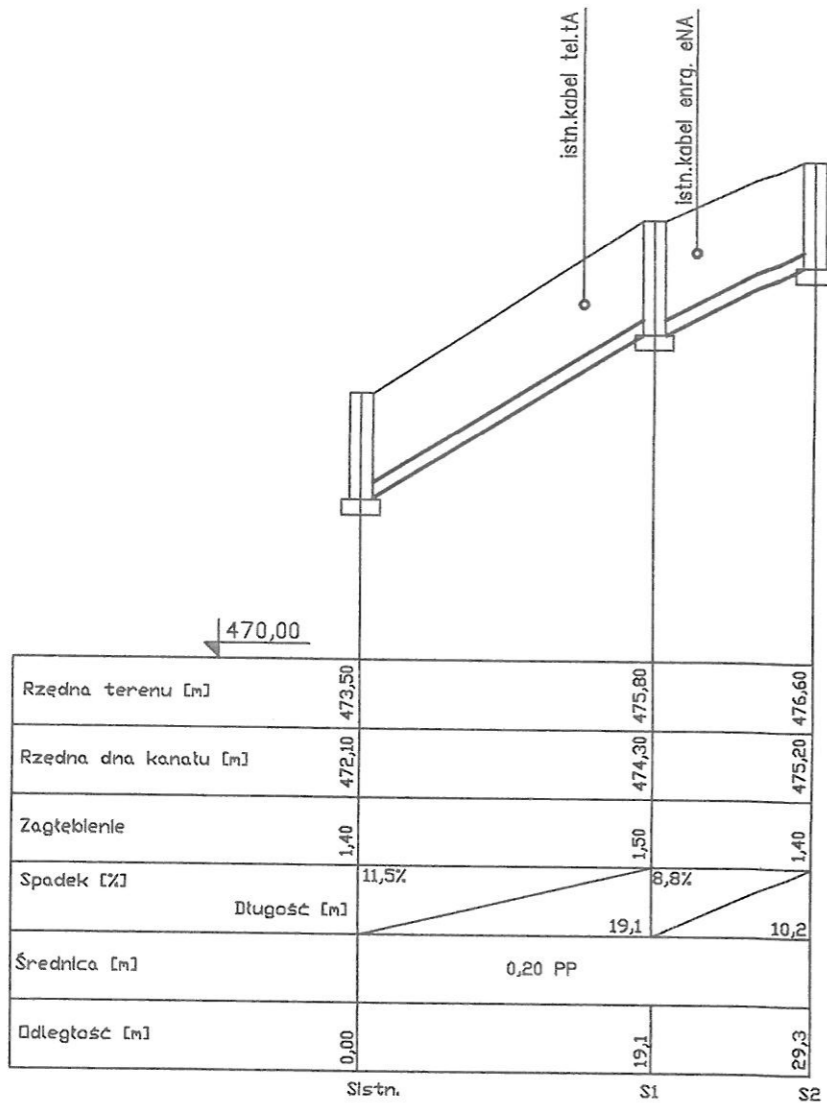
13/1

Opinia ZUD 652/2011 -- ks 160

**PROJEKT**  
 Zakład Projektowania PROJEKT Wojciech Specylak

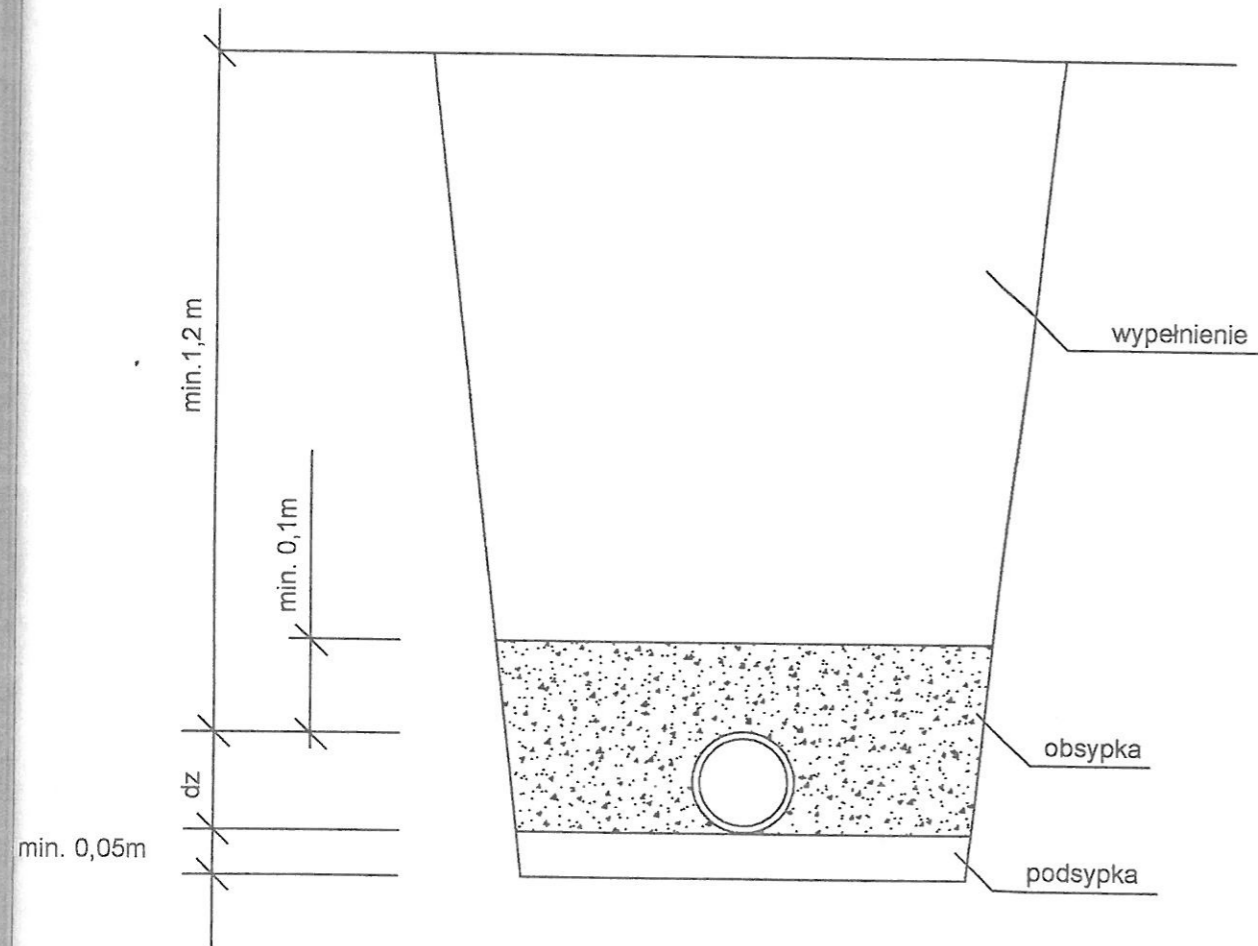
OBIEKT: BUDOWA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ	
ADRES: JEDLINA ZDRÓJ UL. KOŚCIELNA	
INWESTOR: GMINA JEDLINA ZDRÓJ	
PROJEKTANT: mgr inż. Wojciech Specylak 3/118/84 -7342/3/20/94	SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. Jarostaw Popiotek 81/DOS/08
PROJ. ZAGOSPODAROWANIA TERENU	SKALA: 1:500 DATA: 09-2013

STAROSTWO POWIATOWE  
w Waibrzychu



 <b>PROJEKT</b> Zakład Projektowania PROJEKT Wojciech Specylak	
OBIEKT: BUDOWA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ	
ADRES: JEDLINA ZDRÓJ UL. KOŚCIELNA	
INWESTOR: GMINA JEDLINA ZDRÓJ	
PROJEKTANT: mgr inż. Wojciech Specylak 3/118/84 -7342/3/20/94	SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. Jarostaw Popiołek 81/DOS/08
PROFIL KANALIZACJI SANITARNEJ	SKALA: 1:100/500 DATA: 09-2013
	2

# PRZEKRÓJ WYKOPU SIECI KANALIZACYJNEJ



	
OBIEKT: BUDOWA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ	
ADRES: JEDLINA ZDRÓJ UL. KOŚCIELNA	
INWESTOR: GMINA JEDLINA ZDRÓJ	
PROJEKTANT: mgr inż. Wojciech Specylak 3/118/84 -7342/3/20/94	SPRAWDZAJĄCY I mgr inż. Jarostaw Popiołek 81/DOS/08
PRZEKRÓJ WYKOPU	SKALA: DATA: 09-2013
	3